

# Innkalling til ekstraordinært programstyremøte for italiensk

**Tidspunkt:** 14. desember 2022 kl. 10.45 -12.00

**Sted:** digitalt (Zoom)

**15/22**            **Godkjenning av innkalling og sakliste**

**16/22**            **Godkjenning av [referat fra møtet den 11. mai 2022](#)**

**17/22**            **Møte med ekstern fagfelle**

Cecilia Schwartz møter styret/faget kl.11.00 den 14. desember for å avklare/svare på spørsmål rundt bestillingen av rapport og samtidig en fin anledning til å vise frem Mitt UiB og hvordan undervisere bruker plattformen som er relevant for nettemnene.

**18/22**            **Orientering**

1. Nettsider som selger/deler [undervisningsmateriale](#). Særlig problematisk ved deling av åndsverk til ansatte (eks. PP, videoer osv.). Saken ble løftet opp i UUI-møtet i september. Instituttledelsen informert ([se sak 20/22](#)).
2. Oppfølging av vedtak jf. sak 07/22
3. Gjennomlesning og oppdatering av programssidene

**19/22**            **Rapport fra studiekvalitetskomiteen**

Studiekvalitetskomiteen har i sin [rapport](#) anbefalt å reakkreditere BAHF- og MAHF-ITAL under henholdsvis «tvil» og «sterk tvil». Rapport fra komiteen skal opp i fakultetsstyret den 13. desember ([se S 72/22](#)).

Hvordan har og vil programstyret forholde seg til rapporten?

**20/22**            **Forslag til endringer i emnebeskrivelser**

## **ITAL100**

Forslag sendt inn av Bechir Mestiri.

Til «Vurderingsformer»:

Fjerne muntlig eksamen og beholde skriftlig skoleeksamen som endres fra to til tre timer.

Til «Obligatorisk undervisningsaktivitet»:

Innføre krav til muntlig prøve og innlevering av to skriftlige øvingsoppgaver der alle aktiviteter blir vurdert til godkjent/ikke godkjent. Alle aktiviteter må være godkjent for å kunne gå opp til eksamen.

### **ITAL122**

Forslag sendt inn av Camilla Skalle via EpN (vedlegg)

### **ITAL302**

Forslag sendt inn av Camilla Skalle via EpN (vedlegg)

### **ITAL203**

Forslag sendt inn av Marco Gargiulo.

Til «Arbeids- og undervisningsformer»:

Redusere antallet undervisningstimer fra 40 timer til 20 timer fordelt på seminar og/eller forelesninger.

**21/22**

**Eventuelt**

09.12.2022/RGB

# Endringsrapport for emne ITAL122

Stadiuminfo:	Utkast (S1)
Sist endret:	07.12.2022 Camilla Erichsen Skalle (st03648)
Opprettet i EpN:	Nei

Gammel verdi  
(S0, Importert fra FS)

Ny verdi  
(S1, Utkast)

## Generelt

<b>Emnekodeforslag</b>	ITAL122	ITAL122
<b>Tilknyttede campuser</b>	UIB	UIB
<b>Studienivå</b>	Grunnleggende emner, nivå I (100)	Grunnleggende emner, nivå I (100)
<b>Administrativt sted</b>	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
<b>Studieansvarlig sted</b>	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
<b>Vekting</b>	10.0	10.0
<b>Vektingstype</b>	Studiepoeng	Studiepoeng
<b>Navn - bokmål</b>	Italiensk litteratur	Italiensk litteratur
<b>Navn - nynorsk</b>	Italiensk litteratur	Italiensk litteratur
<b>Navn - engelsk</b>	Italian Literature	Italian Literature
<b>Første undervisningstermin</b>	2019 HØST	2019 HØST
<b>Siste undervisningstermin</b>	Ikke valgt	Ikke valgt
<b>Første eksamenstermin</b>	2019 HØST	2019 HØST
<b>Siste eksamenstermin</b>	Ikke valgt	Ikke valgt
<b>Språk</b>	Italiensk	Italiensk
<b>Fleksibel finansiering</b>	Nei	Nei
<b>Studierettkrav</b>	Nei	Nei

## Rapportering

<b>Fag sortering</b>	ITALIENSK Italiensk	ITALIENSK Italiensk
<b>Studieprogram rapportering</b>	BAHF-ITAL Bachelorprogram i italiensk	BAHF-ITAL Bachelorprogram i italiensk
<b>! Tilknyttede studieprogram</b>	INTL-SV Internasjonale studenter - Det samfunnsvitenskapelige fakultet	Ikke valgt
	INTL-PSYK Internasjonale studenter - Det psykologiske fakultet	
	BAHF-ITAL Bachelorprogram i italiensk	
	INTL-JUS Internasjonale studenter - Det juridiske fakultet	
	INTL-HF Internasjonale studenter - Det humanistiske fakultet	

INTL-MED Internasjonale studenter -  
Det medisinske fakultet

INTL-KMD Internasjonale studenter -  
Fakultet for kunst, musikk og design

INTL-MN Internasjonale studenter -  
Det matematisk-naturvitenskapelige  
fakultet

## Vurdering

---

<b>Oppgave/avhandling</b>	Nei	Nei
<b>Endringsønsker for vurderinger</b>	-	-

## Undervisning

---

<b>Etteranmelding</b>	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
<b>Påmelding</b>	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
<b>Fjernund.status</b>	Nei	Nei
<b>! Administrativt ansvarlig</b>	(30.07.2020 - )	-
<b>! Emneansvarlig</b>	Camilla Erichsen Skalle (01.01.2021 - )	-
<b>! Fagpersonweb - tilgang</b>	Camilla Erichsen Skalle (03.10.2019 - )	-
<b>! Plagiatansvarlig</b>	Anne Hestnes (01.01.2020 - )	-

## StudentWeb

---

<b>Enkeltemneopptak i Studentweb</b>	Ja	Ja
<b>Merknad Studentweb</b>	-	-
<b>Merknad Studentweb - nynorsk</b>	-	-
<b>Merknad Studentweb - engelsk</b>	-	-

## Emneinfo

---

### Studiepoeng, omfang:

*Engelsk:*

10

*Nynorsk:*

10

**Studienivå (studiesyklus):**

*Engelsk:*

Bachelor

*Nynorsk:*

Bachelor

**Undervisningsspråk:**

*Engelsk:*

Italian

*Nynorsk:*

Italiensk

**Undervisningssemester:**

*Engelsk:*

Fall

*Nynorsk:*

Haust

**Undervisningssted:**

*Engelsk:*

Bergen

*Nynorsk:*

Bergen

**Mål og innhold:**

*Engelsk:*

The aim of the course is to provide an introduction into Italian literature and literary history from the beginning of the 19th century to the present.

The course will develop students' ability to read and interpret fictional texts through gaining practice in literary analysis on the basis of knowledge of the relevant periods and authors.

The course is built around the study of central works of newer Italian literature. While studying these texts, special emphasis will be put on literary and linguistic traits and the way in which the works are tied to Italian history and culture.

*Nynorsk:*

**Emnet** har som mål å gje ei innføring i italienskspråkleg litteratur og litteraturhistorie frå byrjinga det 1920. hundreåret og fram til vår tid. **Emnet siktar mot å utvikle evna hjå studentane til å Innføringa ver gjeven gjennom å lese og tolke skjønnlitterære tekstar gjennom øving og øve seg i litterær analyse på grunnlag av kunnskap om dei aktuelle periodane og forfattarane. Emnet omfattar studium av sentrale tekstar i nyare italiensk litteratur. I . I studiet av tekstane blir merksemda retta mot dei litterære og språklege verkemidla og korleis tekstane er knytte til italiensk historie og kultur.**

### **Læringsutbytte:**

*Engelsk:*

Upon completing the course, the student is expected to:

Knowledge

- have gained general knowledge of the texts on the syllabus and of their cultural context
- have knowledge of the main trends in Italian literary history from the beginning of the 19th century to the present
- be familiar with some key literary techniques and their usage in the various genres found in the different works

Skills

- be able to explain the thematic and formal aspects of the syllabus texts both orally and in writing
- be able to place and pinpoint the works on the syllabus according the broader trends and developments in Italian literature history
- be able to use his/her knowledge of literary techniques and themes in writing independent analyses and discussions of curriculum texts

General competence

- be equipped to execute a project over time
- be capable of working independently on a research question related to the curriculum
- can communicate in Italian at a level beyond the elementary

*Nynorsk:*

Studenten skal ved avslutta emne ha følgjande læringsutbytte definert i kunnskap, dugleik og generell kompetanse:

Kunnskap

Dei studentane som har gjennomført emnet,

- har kunnskap om kjenner pensumtekstane og kjennskap til den kulturelle konteksten deira godt
- har kunnskap om kan skildre hovudlinene i italiensk litteraturhistorie frå byrjinga av det 19. hundreåret og fram til vår tid
- kjenner til nokre eit utval av sentrale forfattarskap og litterære epokar i moderne italiensk litteratur
- kjenner til eit utval av sentrale språklege og litterære verkemiddel og litterære teknikkar og bruken av dei i dei ulike tekstgenranetekstsjangrane på pensum.

Dugleik

Dei studentane som har gjennomført emnet,

- kan skildre, analysere, samanlikne og tolke pensumtekstane
- kan identifisere eit utval av dei språklege og litterære verkemidla i pensumtekstane og skildre dei på italiensk gjere greie for tematiske og formelle aspekt ved pensumtekstane både skriftleg og munnleg
- kan sjå samanhengar mellom pensumtekstar på tvers av sjangre, epokar og stiler
- kan plassere pensumtekstane i høve til hovudlinene i italiensk litteraturhistorie
- kan bruke kunnskapane sine om litterære teknikkar språklege og litterære verkemiddel og tema i sjølvstendige analysar og drøftingar av pensumtekstar.

Generell kompetanse

Dei studentane som har gjennomført emnet,

- kan gjennomføre eit prosjekt som strekkjer seg over tid
- kan arbeide sjølvstendig med ei problemstilling knytt til fagstoff
- kan bruke den fagspesifikke kunnskapen og dugleiken i ein breidare, litterær kontekst
- kan kommunisere både munnleg og skriftleg på italiensk på eit nivå utover det elementære.

### **Krav til forkunnskaper:**

*Engelsk:*

None

*Nynorsk:*

Ingen formelle krav; sjå tilrådde forkunnskapar for meir informasjon.

### **Anbefalte forkunnskaper:**

*Engelsk:*

Proficiency in Italian at least equivalent to that of students on the 100 level.

Students are advised to complete the following courses before taking ITAL122: ITAL 121, ITAL123 and ITAL125.

*Nynorsk:*

100-nivå i italiensk eller tilsvarande.

Studentane bør ta våremna ITAL 121, ITAL123 og ITAL125 før ITAL122.

**Studiepoengsreduksjon:**

*Engelsk:*

Due to certain academic overlaps, the credits awarded for taking ITAL122 are reduced by 10 ECTS if the course is combined with ITAL112 or ITAL102.

*Nynorsk:*

På grunn av fagleg overlapp blir studiepoengutteljinga for ITAL122 redusert med 10 studiepoeng dersom emnet blir kombinert med ITAL112 eller ITAL102.

**Krav til studierett:**

*Engelsk:*

The course is open to all students admitted to the University of Bergen.

*Nynorsk:*

Emnet er ope for alle med studierett ved Universitetet i Bergen.

**Arbeids- og undervisningsformer:**

*Engelsk:*

Instruction normally amounts to a two-hour lecture and a two-hour seminar session on a weekly basis for a period of 10 weeks.

If less than 5 students sign up for the course, the teaching may be adjusted to the number of students enrolled. Should this be the case, students will be informed about the alternative teachings plan at the beginning of the semester and before the registration deadline 1 Feb/1 Sep.

*Nynorsk:*

Omfanget av undervisninga i emnet vil normalt vere ein dobbelttime førelesing (altså 2 undervisningstimar) og 2 timar seminar kvar veke i ein periode på 10 veker.

Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.



### **Obligatorisk undervisningsaktivitet:**

*Engelsk:*

Students must attend at least 80 % of the teaching sessions. Attendance will be checked.

During the semester students must give an oral presentation of approx. 10 minutes and hand in an exercise paper of approx. 500 words.

Mandatory assignments are valid for one additional semester following the semester of instruction.

*Nynorsk:*

Det er obligatorisk oppmøte til minst 80 prosent av undervisninga. Oppmøtet blir kontrollert.

I løpet av semesteret skal det haldast eit munnleg innlegg på omlag 10 minutt og ein presentasjon for dei andre studentane på omlag. Temaet for presentasjonen skal være knytt til pensum og kan ta form av munnleg innlegg, video eller andre munnlege former. Det skal og skrivast ei øvingsoppgåve på italiensk på omlag 500 ord. Oppgåva vert kommentert av faglærer og skal leverast seinast 2 uker før utlevering av eksamensoppgåvene.

Dei obligatoriske oppgåvene vert vurderte til godkjent/ikkje godkjent.

Godkjenninga av dei obligatoriske arbeidskrava er berre gyldig i det semesteret desse blir gjennomførde og i semesteret etter.

### **Vurderingsformer:**

*Engelsk:*

The assessment in the course consists of a (approx.) 1800-word four-week take-home exam, running simultaneously with teaching in the last part of the semester. The exam paper is to be written in Italian.

*Nynorsk:*

Semesteroppgåve på om lag 1800 ord skriven på fire veker parallelt med undervisninga i andre halvdelan av semesteret. Semesteroppgåva skal skrivast på italiensk.

### **Hjelpemiddel til eksamen:**

*Nynorsk:*

-

### **Karakterskala:**

*Engelsk:*

The grading scale is A-F, where F is a fail.

*Nynorsk:*

Ved sensur av emnet nyttar ein karakterskalaen A-F, der F er stryk.

**Vurderingssemester:**

*Engelsk:*

Fall. Students with valid approvals on their mandatory assignments may also be assessed early in the spring semester.

*Nynorsk:*

Haust. Det er òg vurdering tidleg i vårsemesteret for studentar med gyldig godkjenning av dei obligatoriske arbeidskrava frå semesteret før.

**Litteraturliste:**

*Engelsk:*

The reading list provides information about what text are on the curriculum at any given time. The reading list will be ready by 1 Jun for the fall semester, and 1 Dec for the spring semester.

Students are also obliged to seek out additional in-depth information of the writers featured on the syllabus, available in literary histories, encyclopedia, as well as annotated editions of and companions to the works in question.

*Nynorsk:*

Litteraturlista opplyser om dei tekstar som til ei kvar tid gjeld for emnet. Litteraturlista vil vere klar på ζMitt UiBζ innan 1. juni for haustsemesteret og 1. desember for vårsemesteret.

Ein lyt òg skaffe seg grundigare kjennskap til forfattarane som er på pensum. Stoff om dei einskilde forfattarane finst i litteraturhistorier, leksika og kommentarbøker til pensumverka.

**Emneevaluering:**

*Engelsk:*

Evaluation of the course is carried out in accordance with the University of Bergen quality assurance system.

*Nynorsk:*

Undervisninga blir evaluert i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.

**Programansvarlig:**

*Nynorsk:*

-

**Emneansvarlig:**

*Nynorsk:*

-

**Administrativt ansvarlig:**

*Nynorsk:*

-

**Kontaktinformasjon:**

*Engelsk:*

Student councilor: studierettleiar.if@uib.no

Exam administration: eksamen.if@uib.no

*Nynorsk:*

Studierettleiar: studierettleiar@if.uib.no Eksamensadministrasjon: eksamen@if.uib.no

## Endringsrapport for emne ITAL302

Stadiuminfo:	Utkast (S1)
Sist endret:	08.12.2022 Camilla Erichsen Skalle (st03648)
Opprettet i EpN:	Nei

	Gammel verdi (S0, Importert fra FS)	Ny verdi (S1, Utkast)
<b>Generelt</b>		
<b>Emnekodeforslag</b>	ITAL302	ITAL302
<b>Tilknyttede campuser</b>	UIB	UIB
<b>Studienivå</b>	Høyere grads nivå (500)	Høyere grads nivå (500)
<b>Administrativt sted</b>	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
<b>Studieansvarlig sted</b>	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk	184.11.20.00 Institutt for fremmedspråk
<b>Vekting</b>	15.0	15.0
<b>Vektingstype</b>	Studiepoeng	Studiepoeng
<b>Navn - bokmål</b>	Italiensk tekststudium og litteraturteori	Italiensk tekststudium og litteraturteori
<b>Navn - nynorsk</b>	Italiensk tekststudium og litteraturteori	Italiensk tekststudium og litteraturteori
<b>Navn - engelsk</b>	Italian Text Study and Literary Theory Analysis	Italian Text Study and Literary Theory Analysis
<b>Første undervisningstermin</b>	2005 HØST (ugyldig)	2005 HØST (ugyldig)
<b>Siste undervisningstermin</b>	Ikke valgt	Ikke valgt
<b>Første eksamenstermin</b>	2005 HØST (ugyldig)	2005 HØST (ugyldig)
<b>Siste eksamenstermin</b>	Ikke valgt	Ikke valgt
<b>Språk</b>	Ikke valgt	Ikke valgt
<b>Fleksibel finansiering</b>	Nei	Nei
<b>Studierettkrav</b>	Ja	Ja

## Rapportering

<b>Fag sortering</b>	ITALIENSK Italiensk	ITALIENSK Italiensk
<b>Studieprogram rapportering</b>	MAHF-ITAL Masterprogram i italiensk	MAHF-ITAL Masterprogram i italiensk
<b>! Tilknyttede studieprogram</b>	MAHF-ITAL Masterprogram i italiensk	Ikke valgt

## Vurdering

<b>Oppgave/avhandling</b>	Nei	Nei
<b>Endringsønsker for vurderinger</b>	-	-

## Undervisning

---

<b>Etteranmelding</b>	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
<b>Påmelding</b>	Direktepåmelding via StudentWeb	Direktepåmelding via StudentWeb
<b>Fjernund.status</b>	Nei	Nei
<b>! Administrativt ansvarlig</b>	Robert Graff Bakkevold (01.01.2021 - )	-
<b>! Emneansvarlig</b>	Camilla Erichsen Skalle (01.01.2021 - )	-
<b>! Fagpersonweb - tilgang</b>	Camilla Erichsen Skalle (03.10.2019 - )	-
<b>! Plagiatansvarlig</b>	Anne Hestnes (22.11.2019 - )	-

## StudentWeb

---

<b>Enkeltemneopptak i Studentweb</b>	Nei	Nei
<b>Merknad Studentweb</b>	-	-
<b>Merknad Studentweb - nynorsk</b>	-	-
<b>Merknad Studentweb - engelsk</b>	-	-

## Emneinfo

---

### Studiepoeng, omfang:

*Engelsk:*

15

*Nynorsk:*

15

### Studienivå (studiesyklus):

*Engelsk:*

Master

*Nynorsk:*

Master

**Undervisningsspråk:**

*Engelsk:*

Italian

*Nynorsk:*

Italiensk

**Undervisningssemester:**

*Engelsk:*

Fall

*Nynorsk:*

Haust

**Undervisningssted:**

*Engelsk:*

Bergen and online

*Nynorsk:*

Bergen og nett

**Mål og innhold:**

*Engelsk:*

ITAL302 aims to give students extended knowledge of Italian literature and to practice a critical and independent understanding of central questions in the study of literature. The course also aims to give insight into selected and central literary theories.

The course is comprised of two components: a theoretical and methodological part, and a literary part. The main purpose of the course is to provide central theories and methods that are relevant to Italian literary studies.

Moreover, the course provides broader insight into Italian literature through a submersion into a selection of literary works. In this way, the course aims to provide students with a better basis for the choice and theoretical frame for the master's thesis.

*Nynorsk:*

Emnet skal gje inngåande kunnskapar om italiensk litteratur og øve opp ei kritisk og sjølvstendig forståing av problemstillingar som er knytte til studiet av litteratur.

Emnet inneheld to komponentar, ein teoretisk og metodisk del og ein skjønnlitterær del. Emnet byggjer på

studiet av nokre sentrale teoriar og metodar som har relevans for italiensk litteraturvitskap. I tillegg gjev det ein breiare kjennskap til italiensk litteratur gjennom fordjuping i utvalde litterære verk. På denne måten skal emnet gje masterkandidatane eit betre grunnlag for å velje emne og teoretisk ramme for masteroppgåva.

### Læringsutbytte:

#### Engelsk:

Upon completion of the course the student should have the following learning outcomes defined in terms of knowledge, skills, and general competence:

**Knowledge** The student should

- have a understanding of selected theories in modern literary studies
- have gained knowledge of methods that are relevant for literary theses and questions
- have gained specialized knowledge on individual works of fiction, topics and genres, as well as the cultural and historical framework they are a part of

**Skills** The student should

- be able to work independently with topics of the basis of insight into the field
- be able to evaluate the relevance of the theories and methods that have been discussed, in relation to a concrete question or thesis- be able to use the theoretical tools that have been acquired through textual analysis in an independent manner

**General competence** The student should

- be able to complete a theoretically demanding project with several dimensions
- be able to work independently with analytical issues related to the subject matter
- be proficient in high level Italian

#### Nynorsk:

Studenten skal ved avslutta emne ha følgjande læringsutbytte definert i kunnskap, ferdigheiter og generell kompetanse:

**Kunnskap** Dei studentane som har gjennomført emnet,

- har god innsikt i einskilde skjønnlitterære verk, emne eller sjangrar
- kjenner godt den kulturhistoriske samanhengen pensumtekstane står i
- jener godt til kunnskap om nokre grunnleggjande teoriar innanfor moderne litteraturvitskap
- har god kunnskap om kjenner til og kan anvende metodar som er relevante for litteraturvitskaplege problemstillingar har spesialkunnskapar om einskilde skjønnlitterære verk, emne eller sjangrar og god kjennskap til den kulturhistoriske samanhengen dei står i.

**Ferdigheiter** Dei studentane som har gjennomført emnet,

- kan samanlikne og drøfte forholdet mellom dei ulike litterære og teoretiske tekstane på pensum
- kan arbeide sjølvstendig med problemløysing på grunnlag av faglege kunnskapar
- kan bruke dei teoretiske reiskapane ein har skaffa seg på sjølvstendig måte i tekstanalyse og drøfte relevansen dei teoriar og metodar ein har skaffa seg innsikt i, har i høve til ei konkret problemstilling
- kan bruke på sjølvstendig måte dei teoretiske reiskapane ein har skaffa seg i tekstanalyse.

**Generell kompetanse** Dei studentane som har gjennomført emnet,

- kan gjennomføre eit teoretisk **og fagleg** krevjande prosjekt med fleire dimensjonar
- kan arbeide sjølvstendig med analytiske problemstillingar knytte til fagstoff
- kan kommunisere på italiensk på eit høgt nivå.

**Krav til forkunnskaper:**

*Engelsk:*

Bachelor's degree with specialization in Italian, or the equivalent.

*Nynorsk:*

Bachelorgrad med spesialisering i italiensk eller tilsvarende.

**Anbefalte forkunnskaper:**

*Engelsk:*

Italian 100- and 200-levels, or equivalent.

*Nynorsk:*

Italienskkunnskapar minst på nivå med dei bachelorgrad med spesialisering i italiensk gjev.

**Studiepoengsreduksjon:**

*Engelsk:*

None

*Nynorsk:*

Ingen

**Krav til studierett:**

*Engelsk:*

The course is open to all students who have been admitted to the master's program in Italian at the University of Bergen

*Nynorsk:*

Emnet er ope for studentar med opptak til masterprogrammet i italiensk



### **Arbeids- og undervisningsformer:**

#### *Engelsk:*

Lectures and seminars with exercises. Approximately 4 hours per week for 10 weeks. The teaching will be both on campus and online (hybrid).

In the case that less than five students register for a course, the organized teaching may be adapted to fit the number of students. If this occurs, students will be informed at the start of the semester, and before the registration deadline 1 February/1 September.

#### *Nynorsk:*

Undervisninga i emnet har form av **studentaktive** førelesingar og seminarverksemd **med øvingar**.

Omfanget av undervisninga i emnet vil normalt vere ein dobbeltime førelesing (det vil seia 2 undervisningstimar) og 2 timar oppgåveseminar kvar veke i ein periode på til saman 10 veker.

Undervisninga vil føregå både på campus og digitale plattformer (hybrid).

Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studenttalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.

### **Obligatorisk undervisningsaktivitet:**

#### *Engelsk:*

In the course of the semester the student must hold an oral presentation of about 10-15 minutes. The term paper is supervised, and the students must complete a mandatory tutorial with the course instructor in order to be allowed to submit the paper. The topic for the oral presentation and the term paper cannot be the same.

The presentation must be passed and the tutorial must be completed in the same semester in order to qualify to sit for the exam of the course.

Compulsory assignments are only valid in the instruction semester.

#### *Nynorsk:*

I løpet av semesteret skal kvar student førebu og halde eit seminarinnlegg på omlag 10-15 minutt om eit oppgjeve tema. Temaet for det munnlege innlegget og semesteroppgåva kan ikkje vere det same.

Semesteroppgåva som utgjer ein del av vurderingsgrunnlaget i emnet, er rettleidd, og studentane må delta på eit obligatorisk rettleiingsmøte med faglærer for å ha høve til å levere oppgåva.

Godkjenninga av dei obligatoriske arbeidskrava er berre gyldig i det semesteret desse blir gjennomførde.

### **Vurderingsformer:**

#### *Engelsk:*

The exam has two components:

1. A supervised term paper, which must be submitted by 1 December (or first week day after this date), of about 4000 words, written in Italian.
2. An oral exam where the question for the conversation can be taken from any part of the reading list from the course. The candidate may choose to do the oral exam either at campus or digitally.

The term paper and the oral exam both counts for 50 percent of the grade.

Students who receive an F on the term paper, will not be eligible for the oral exam. Students who receive an F at the oral exam, receive an F for the course as a whole. Both components of the exam must be completed in the same semester.

*Nynorsk:*

Eksamen er todelt:

1. Ei rettleidd semesteroppgåve på om lag 4000 ord skriven på italiensk. **Kandidaten vel sjølv problemstilling, men den skal vere knytt til det temaområdet det vert undervist i.** Oppgåva skal leverast inn innan 1. desember (eller på første verkedag etter denne dato).
2. Ein munnleg eksamen der problemkrinsen for samtalen kan hentast frå heile pensumet i emnet. Kandidaten kan sjølv velje mellom å gjennomføre eksamen på campus eller digitalt.

Semesteroppgåva og den munnlege eksamen tel kvar 50 prosent av den samla karakteren i emnet.

Kandidatar som får karakteren F på semesteroppgåva, får ikkje gå opp til munnleg eksamen. Kandidatar som får F på den munnlege eksamen, får F som samla karakter for emnet. Begge eksamensdelane må vere greidde i same semester.

### **Hjelpemiddel til eksamen:**

*Engelsk:*

None

*Nynorsk:*

Ingen

### **Karakterskala:**

*Engelsk:*

The department uses a grading scale ranging from A to F. F is a failing grade.

*Nynorsk:*

Det blir nytta gradert karakterskala frå A til F, der F er stryk.

**Vurderingssemester:**

*Engelsk:*

Fall.

*Nynorsk:*

Haust.

**Litteraturliste:**

*Engelsk:*

Information about the selection of literature can found at all times in the reading list online. The reading list will be made ready within 1 June for the fall semester.

*Nynorsk:*

I pensumoversynet på internett ligg det opplysningar om kva som er pensum til ei kvar tid. Litteraturlista vil vere klar innan 01.06. for haustsemesteret.

**Emneevaluering:**

*Engelsk:*

The course will be evaluated in accordance with University of Bergen's quality assurance system.

*Nynorsk:*

Undervisninga blir evaluert i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.

**Programansvarlig:**

*Engelsk:*

The Programme Board is responsible for the academic content and structure of the study program, and for the quality of all the subjects therein.

*Nynorsk:*

Programstyret har ansvar for fagleg innhald og oppbygging av studiet og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.

**Emneansvarlig:**

*Engelsk:*

Program Board for Italian

*Nynorsk:*

Programstyret for italiensk

**Administrativt ansvarlig:**

*Engelsk:*

The Department of Foreign Languages at the Faculty of Humanities has the administrative responsibility for the course and the study program.

*Nynorsk:*

Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.

**Kontaktinformasjon:**

*Engelsk:*

Student adviser: studierettleiar.if@uib.no

Exam administration: eksamen.if@uib.no

*Nynorsk:*

Studierettleiar: studierettleiar.if@uib.no

Eksamensadministrasjon: eksamen.if@uib.no